

J.S. Bach
Cantata No. 114
Ach, lieben Christen, seid getrost

Nº 1. (Coro.)

Vivace. ($\text{♩} = 100$)

The musical score consists of four systems of music, each with two staves: a treble staff and a bass staff. The key signature is one flat, and the time signature is common time. The tempo is Vivace, indicated by $\text{♩} = 100$. The score is divided into four systems by vertical bar lines. The first system begins with a forte dynamic. The second system features a bassoon-like line with eighth-note patterns. The third system includes dynamic markings such as *mf* and *tr*. The fourth system concludes the section. The music is composed for a four-part choir (SATB) and a continuo basso part.

Soprano.

O. Ach, lie - - - ben
Alto. Keep up your

R. Ach, lie - ben Chri - sten, ach, lie - ben
Tenore. Keep up - your cour - age, keep up - your

O. Ach, lie - ben Chri - sten, ach, lie - ben
Basso. Keep up - your cour - age, keep up - your

O. Ach, lie - ben Chri - sten, ach, lie - ben
Keep up - your cour - age, keep up - your

Chri - - - sten, seid go - - -
cour - - - age, Chris - tian

Chri - sten, seid getrost, lie - ben Chri - sten, seid ge.trost, seid ge -
cour - age, Chris - tian folk, up - your cour - age, Chris - tian folk, Chris - tian

Chri - sten, seid getrost, lie - ben Chri - sten, seid ge.trost, seid ge -
cour - age, Chris - tian folk, up - your cour - age, Chris - tian folk, Chris - tian

Chri - sten, seid getrost, lie - ben Chri - sten, seid ge.trost, seid ge -
cour - age, Chris - tian folk, up - your cour - age, Chris - tian folk, Chris - tian

Sheet music for J.S. Bach's Church Cantata BWV 114. The score consists of four staves. The top three staves are vocal parts (Soprano, Alto, Tenor) in G clef, with lyrics in German and English: "trost, folk," repeated three times. The bottom staff is the basso continuo part in F clef, with a bassoon line and a cello/bass line. The music is in common time, with a key signature of one flat.

Continuation of the musical score for J.S. Bach's Church Cantata BWV 114. The score consists of four staves. The top three staves are vocal parts (Soprano, Alto, Tenor) in G clef, with lyrics in German and English: "wie why" and "wie why" (repeated). The bottom staff is the basso continuo part in F clef, with a bassoon line and a cello/bass line. The music is in common time, with a key signature of one flat.

za
spair

gen!
ing?

tr

gen!
ing?

gen!
ing?

gen!
ing?



A

Weil uns der
It was the

Weil uns der Herr heim - su - chen that,
It was the Lord im - posed this yoke,

Weil uns der Herr heim - su - chen that,
It was the Lord im - posed this yoke,

Weil uns der Herr heim - su - chen that,
It was the Lord im - posed this yoke,

A

p

Herr heim - su - chen
Lord im - posed this

weil uns der Herr, der Herr heim - su - chen
it was the Lord, the Lord im - posed this

weil uns der Herr, der Herr heim - su - chen
it was the Lord, the Lord im - posed this

weil uns der Herr heimsu - chen
it was the Lord im - posed this

thut,
yoke,

thut.
yoke,

thut,
yoke,

thut,
yoke,

lasst
so uns von
it

lasst uns von Her - zen, lasst uns.
so bear it brave - ly, so bear.

lasst uns von Her - zen, lasst uns.
so bear it brave - ly, so bear.

lasst uns von Her - zen, lasst uns.
so bear it brave - ly, so bear.

Her - - - - - zen
brave de - - - - - sa - - - - - clar

von Her - zen, lasst uns von Her - - - - - zen, von Her.zen sa - - - - -
it brave - ly, so bear it brave - - - - - ly, bear it de - clar - - - - -

von Her - zen, lasst uns von Herzen sa - - - - - gen, von Her.zen sa - - - - -
it brave - ly, so bear it brave de - clar - - - - - ing, bear it de - clar - - - - -

von Her - zen, lasst uns von Herzen sa - - - - - gen, von Her.zen sa - - - - -
it brave - ly, so bear it brave de - clar - - - - - ing, bear it de - clar - - - - -

gen:
ing:

gen:
ing:

gen:
ing:

gen:
ing:

(6)

B

Die
"This

B

(6) (6)

Straf' pun - - - - -
 wir ish - - - - -
 wohl ment - - - - -
 ver de - - - - -
 Die Straf' wir wohl ver - die - - net - - -
 "This pun - ish - ment de - serve - - - we - - -
 Die Straf' wir wohl ver - die - - net han, die Straf' wir
 "This pun - ish - ment de - serve - - - we - all, this pun - ish - - -
 Die Straf' wir wohl ver - die .. net - - -
 "This pun - ish - ment de - serve - - - we - - -

die - - net han',
serve we all,

han', die Straf' wir wohl ver - die - net, die Straf' wir wohl ver - die - net
all, this pun - ish - ment de - serve we, this pun - ush - ment de - serve we

wohl ver - die - net han', wohl ver - die - net
ment de - serve we all, well de - serve we

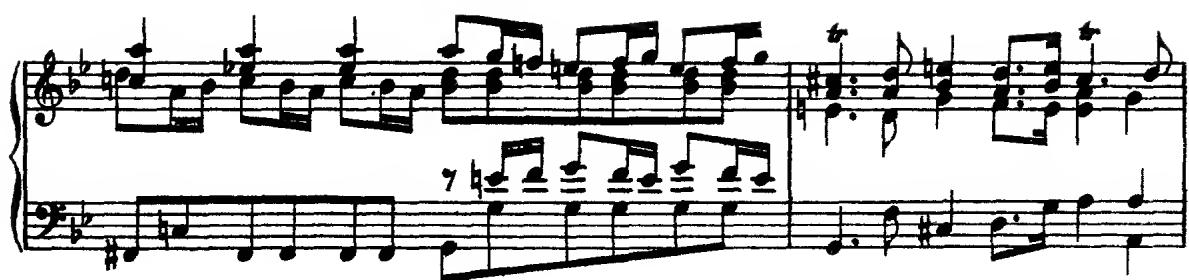
han', die Straf' wir wohl ver - die - net, wohl ver - die - net
all, this pun - ish - ment de - serve we, well de - serve we

han',
all,

han',
all,

han',
all,

mf



solch's on muss each be we

solch's muss be ken on each we reck

solch's muss be on each we

solch's muss be ken on each we reck - - - - - nen, on

ken reck - - - - - nen on Je it - - - - - der must

- - - - - nen, be ken - - - - - nen Je - - - - - der on, we reck - - - - - on, we reck - - - - - on it must

ken reck - - - - - nen, be ken - - - - - nen Je - - - - - der on, we reck - - - - - on, we reck - - - - - on it must

solch's muss be ken - - - - - nen, be ken - - - - - nen Je - - - - - der on each we reck - - - - - on, we reck - - - - - on it must

mann,
fall,

mann,
fall,

mann,
fall,

mann,
fall,

mf

Nie - - - mand darf
a - - - like we

Nie - - - mand darf - - sich aus -
a - - - like we all - are -

Nie - - - mand darf
a - - - like we

Nie - - -

sich aus - - - schlie - - -
all are - - - far - - -

schlie - - - - - - - - -
far - - - - - - - - -

sich aus - schlie - - - - -
all are - far - - - - -

ssen, Nie - mand darf sich aus -
ing, a - like we all are -

ssen, Nie - mand darf sich aus -
ing, a - like we all are -

mand darf sich aus - - - schlie - - -
like we all are - - - far - - -

ssen, darf sich aus - - -

ssen.
ing.

schlie
far - - - - - ssen.
ing."

schlie
far - - - - - ssen.
ing."

schlie
far - - - - - ssen.
ing."

Nº 2. Aria,
(Largo $\text{J} = 50$)
Met. poco marcato.



Tenore.

Wo wird in die - - sem Jammer tha - - le für mein en
 Ah, where in this sad vale of sor - - row may I find

Geist - die Zu - flucht sein.
 ref - uge for - my - soul,

wo wird in
ah, where in

die - - sem Jammer tha - le für meinen Geist die Zu.flucht
this - - sad vale of sor - row may I find ref - uge for my

sein, wo wird die Zu - flucht, die Zuflucht sein, wo wird in
soul, a place of ref - uge, to hide my soul, ah, where in

die - - sem Jammer tha - le für meinen Geist die Zu. flucht sein,
this - - sad - vale of sor - row may I find ref - uge for my soul,

— wo wird die Zuflucht sein?
 — a ref - uge for my soul?

Wo, Where,
 wo, where,
 wo wird in die . . . sem Jam - mer -
 ah, where, in this sad vale - of -

tha - - le für meinen Geist die Zu - flucht sein,
 sor - - row may I find ref - uge for my soul,

wo wird in die sem Jam . . . mer tha le für mei nen
 ah, where in this sad vale tr of sor row may I find

Geist die Zu . . . flucht sein?
 ref uge for my soul?

Vivace. (J. = 72.)

Al lein zu Je su Va ter hän den,
 A lone Thy Fa ther's fond af sec tion,

al lein zu Je su Va ter hän den will ich mich in der
 a lone Thy Fa ther's fond af sec tion re vives my weak ness,

Schwachheit wen - den,
 my de - jec - tion; al - a -

lein zu Je - su Va - ter hän - den will ich mich in - der
 lone Thy Fa - ther's fond af - fec - tion re - vives my weak - ness,

Schwachheit wen - den, al - lein zu Je - su, zu
 my de - jec - tion; a - lone Thy Fa - ther's, Thy

Je - su Va - ter - hän - den,
 Fa - ther's fond af - fec - tion;

al - lein zu Je - su Va - ter - hän - den will ich mich
 a - lone Thy Fa - ther's fond af - fec - tion re - vives my

in - der Schwachheit wen - den, sonst weiss ich we - der aus_ noch
 weak - ness, my de - jec - tion; what else will ev - er make_ me

ein;
 whole;

al - lein zu Je - su Va - ter.
 a - lone Thy Fa - ther's fond af -

händen will ich mich in der Schwachheit wenden, sonst weiss ich we - der aus_ noch
 fec - tion re - vives my weak - ness, my de - jec - tion; what else will ev - er make_ me

ein, we_der aus noch ein, we_der aus noch ein, sonst weiss ich we _ der
 whole, ev - er make me whole, ev - er make me whole, what else will ev - er
 aus noch ein, sonst weiss ich we_der aus noch ein, we_der
 make me whole, what else will ev - er make me whole, ev - er
 aus noch ein, sonst weiss ich we _ der aus noch ein, what else will ev - er make me whole?
 make me whole, what else will ev - er make me whole?

Nº 3. Recitativo.

Da Capo.

Basso.

O Sün-der, trage mit Geduld, was du durch dei-ne Schuld dir selber zu-ge.
 Thou sin - ner! Pa-tient bear the load thy vic - es have be-stowed and just-ly brought up
 zogen; das Unrecht säufst du ja wie Wasser in dich ein, und die - se Sünden-onthee; for e - vil thirst - ing ey - er, thou hast guzzled up the Wa - ters of Un -

Wassersucht ist zum Verderben da und wird dir tödt. lich sein. Der
right-eous-ness 'til thou art drop-si - cal and fit for naught but death. Of

Hochmuth ass vordem von der verbo'tnen Frucht, Gott gleich zu werden; wie oft er. hebst du old thy Pride did eat of God's For-bid-den Fruit; like God thou thought thee! so woulas ex - alt thy -

Andante. (d = 60.)

dich mit schwülstigen Ge. berden, dass du er. nie drigt wer. den
 self! bom - bas - tic af - fec - ta - tion! Full soon hu - mil ! i - ty thou'l

(Recit.)

musst. Wohl. an, bereite deine Brust, dass sie den Tod und Grab nichtscheut, so kommst du learn. Take heed! In or - der set thine house, that, one day, when thou shalt have died, thy mor - tal

durch ein se. lig Sterben aus diesem sündlichen Verderben zur Unschuld und zur Herrlichkeit. fear completely vanished, thou mayst then live, corruption banished, all blame-less and all glo - ri - fied.

Nº4. Choral (Mel: „Ach, lieben Christen“.)

(Moderato $\text{d} = 80$.)

Soprano.

Kein' Frucht das_ Wei - zen -
No fruit the seed - of

körn - lein bringt,
wheat can bear,

es fall' un - til denn in the earth 'tis Er -
fall -

den;
en;

muss auch un . ser ird' - scher Leib
too, our earth - y forms must change.

zu Staub und
to dust and

A - schen wer - - den,
ash re - turn - - ing;

eh' - er kommt zu - der
there - by we gain - the

Herr - lich - keit,
bless - ed - ness,

mf

die du, Herr Christ, uns hast be - reit'
which Christ our Lord has won for us,

p

mf

durch
to

tr

dei - nen - Gang zum Va - - ter.
lead us to the Fa - - ther.

p

mf

Nº 5. Aria.

(Andante $\text{d} = 60$.)

Alto.

Du machst, o Tod, — mir nun nicht fer- ner ban- ge, wenn
 I have, O Death, — no— fear to cross thy por - tal. To

ich durch dich
gain through thee

die Freiheit nur er - lan - ge, du machst, o Tod, mir
my lib - er - ty im - mor - tal, I have, O Death, no

nun nicht ferner bange, mir nun nicht ferner bange, wenn ich durch dich
fear to cross thy por - tal, no fear to cross thy por - tal. To gain through thee

die Freiheit nur er - lan - ge, es muss ja so ein - mal ge -
my lib - er - ty im - mor - tal, I know full well that I must

stor - ben - sein,
first have died,

es muss ja so einmal ge.stor - ben sein,
I know full well that I must first have died,

es muss ja so einmal ge.stor - ben sein.
I know full well that I must first have died.

Mit Sime - on will ich in Frie - den
Like Sime - on in peace I now will

fah . ren, mein Hei . land will mich in . der Gruft be .
 fare me, white in the earth my Sav - iour will pre -

wah pare

- ren und ruft mich einst zu sich ver . klärt, verklärt und
 - me one day to call me to Him pure and glo - ri -

rein, und ruft mich
 fied, one day to

The musical score consists of five staves of music. The top staff features a soprano vocal line with a treble clef, a basso continuo line with a bass clef, and an organ line with a bass clef. The second staff continues the soprano and basso continuo lines. The third staff begins with a vocal entry labeled 'wah pare' on the soprano line. The fourth staff continues the soprano and basso continuo lines. The fifth staff concludes the section with a vocal entry labeled 'rein, fied,' on the soprano line, followed by a basso continuo line with a dynamic marking 'mf' and an organ line with a dynamic marking 'p'.

einst zu sich ver - klärt, verklärt und rein, und ruft mich
call me to Him pure and glo - ri - fied, one day to

Adagio. ($\text{d} = 60.$)

einst zu sich ver - klärt, zu sich ver - klärt und rein.
call me to Him pure, yea pure - and - glo - ri - fied.

Da Capo.

Nº 6. Recitativo.

Tenore.

Indess beden_ke dei_ne See_le und stel_le sie dem Heiland
Thou man, be - think thee of thy soul, of its sal - va - tion take thou

dar, gieb dei_nen Leib und dei_ne Glieder Gott, der sie dir ge_ge_ben,
heed and give thy limbs and bod - y back to God; He it was that gave them

wie - der. Er sorgt und wacht, und so wird sei - ner Lie - be
 to thee. He guards thy rest; His might - y Love is man - i -

Macht im Tod und Le - ben of - fen - bar.
 fest in death and po - tent, too, in life.

Nº 7. Choral. (Mel: „Ach, lieben Christen“)

Soprano.

Wir wa - chen o - der schla - fen ein, so sind wir doch des Her - ren;
 auf Christum wir ge - tau - fet sein, der kann dem Sa - tan weh - ren.
 When we a - wake or when we sleep the Lord is - our good Pas - tor;
 to be bap - tised in Him will keep our souls from Hell's dis - as - ter.

Alto.

Wir wa - chen o - der schla - fen ein, so sind wir doch des Her - ren;
 auf Christum wir ge - tau - fet sein, der kann dem Sa - tan weh - ren.
 When we a - wake or when we sleep the Lord is - our good Pas - tor;
 to be bap - tised in Him will keep our souls from Hell's dis - as - ter.

Tenore.

Wir wa - chen o - der schla - fen ein, so sind wir doch des Her - ren;
 auf Christum wir ge - tau - fet sein, der kann dem Sa - tan weh - ren.
 When we a - wake or when we sleep the Lord is - our good Pas - tor;
 to be bap - tised in Him will keep our souls from Hell's dis - as - ter.

Basso.

Wir wa - chen o - der schla - fen ein, so sind wir doch des Her - ren;
 auf Christum wir ge - tau - fet sein, der kann dem Sa - tan weh - ren.
 When we a - wake or when we sleep the Lord is - our good Pas - tor;
 to be bap - tised in Him will keep our souls from Hell's dis - as - ter.

Durch A - dam auf uns kommt der Tod, Chri - stus hilft uns aus
 All e - vil sprang from A - dam's Fall, But Christ's a - tone - ment

Durch A - dam auf uns kommt der Tod, Chri - stus hilft uns aus
 All e - vil sprang from A - dam's Fall, But Christ's a - tone - ment

Durch A - dam auf uns kommt der Tod, Chri - stus hilft uns aus
 All e - vil sprang from A - dam's Fall, But Christ's a - tone - ment

Durch A - dam auf uns kommt der Tod, Chri - stus hilft uns aus
 All e - vil sprang from A - dam's Fall, But Christ's a - tone - ment

al - ler Noth. Drum lo - ben_ wir den_ Her - - ren.
 saved us all, So praise our Lord and Mas - - ter.

al - ler Noth. Drum lo - ben_ wir den_ Her - - ren.
 saved us all; So praise our Lord and Mas - - ter.

al - ler Noth. Drum lo - ben_ wir den_ Her - - ren.
 saved us all, So praise our Lord and Mas - - ter.

al - ler Noth. Drum lo - ben_ wir den_ Her - - ren.
 saved us all; So praise our Lord and Mas - - ter.

al - ler Noth. Drum lo - ben_ wir den_ Her - - ren.
 saved us all; So praise our Lord and Mas - - ter.